
تحديث عن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها ضميمة

رد الإدارة على تعليقات الدول الأعضاء

الوثيقة: EB 2023/138/R.11/Add.1

بند جدول الأعمال: 10(أ)

التاريخ: 31 مايو/أيار 2023

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنجليزية

للعلم

الأسئلة التقنية:

مكتب الشؤون الأخلاقية

البريد الإلكتروني: ethicsoffice@ifad.org

Sylvie Martin

مديرة مكتب الشؤون الأخلاقية

مكتب الشؤون الأخلاقية

البريد الإلكتروني: s.martin@ifad.org

رد الإدارة	تعليقات من اليابان
<p>يحيط الصندوق علماً جيداً بتعليق اليابان وطلبها. ويسر الصندوق أن يعلم اليابان بأن سياسته بشأن منع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها هي قيد التفتيح وستأخذ في الاعتبار، من جملة أمور أخرى، توصية لجنة المساعدة الإنمائية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن إنهاء التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p>	<p>مع الاعتراف الكامل بمواءمة الصندوق للمعايير الدولية بما فيها توصيات لجنة المساعدة الإنمائية فيما يتعلق بالتحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتقدير الكامل لهذه المواءمة، تطلب اليابان بشكل متواصل وودي من الصندوق استكشاف إمكانية التقيد بتوصيات لجنة المساعدة الإنمائية بهذا الخصوص، أسوة بمنظمات أخرى مثل منظمة الأمم المتحدة للطفولة ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين.</p>

رد الإدارة	تعليقات من المملكة المتحدة
<p>تحيط الإدارة علما مع الشكر بتعليقات المملكة المتحدة والدعم الذي عبّرت عنه.</p>	<p>تشكر المملكة المتحدة الصندوق على التحديثات المنتظمة المقدمة إلى المجلس التنفيذي بشأن نهج الصندوق في التطرق لاستراتيجية الأمم المتحدة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها، وترحب بتركيز الصندوق المتواصل على الحماية من التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتقدم الذي يُحرز في هذا المجال. وندعم خطة الصندوق لضمان أن سياسته لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها متوائمة مع معايير الحماية الدولية – بما في ذلك المبادئ الستة الأساسية للجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات بشأن سياسة الحماية من الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي، والمعايير الدنيا للعمل في اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات بشأن سياسة الحماية من الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي، وعناصر سياسة الحماية من الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي المتعلقة بالمعيار الإنساني الأساسي.</p>
<p>يرحب الصندوق بأي فرصة لزيادة وتحسين مواءمة نهجه بشأن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين. ويتطلع الصندوق إلى الحصول على المعلومات عن الإطار العالمي للحماية من التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p>	<p>نشجع الصندوق على المشاركة في مشاورات لاحقا هذا العام بشأن إطار عالمي جديد للحماية من التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين، وكذلك على النظر في سبل مواءمة سياسات الصندوق في المستقبل مع هذا الإطار عند تحديثه.</p>
<p>يؤكد الصندوق التزامه بتعزيز التحريات عن السوابق في عمليات التوظيف لديه. ويجري النظر في التقيد بخطة الكشف عن سوء السلوك، ويلتزم الصندوق بإعلام المجلس التنفيذي بأي مستجدات في هذا المجال.</p>	<p>ترحب المملكة المتحدة بشدة أيضا باستكشاف الصندوق ما إذا كان قادرا على استخدام خطة الكشف عن سوء السلوك بمثابة نظام تكميلي للتحري عن السوابق.</p>
<p>المعلومات عن عدد ووضع الادعاءات ذات المصدقية بشأن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين تُنشر فوراً على صفحة مخصصة للتحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء.</p>	<p>من المفيد أيضا أن تتضمن العناوين الرئيسية للتحديثات المستقبلية عدد الحالات، وكيفية التصدي لها (أي الدعم المقدم والإجراء المتخذ) لتعزيز إشراف المجلس التنفيذي على العمل للحماية من التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p>

رد الإدارة	تعليقات من المملكة المتحدة
<p>أُحيط علماً بهذا الطلب وسيوضَع في الاعتبار في التحديثات التي تُقدَّم في المستقبل إلى المجلس التنفيذي بشأن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p>	<p>نشجع أيضاً الصندوق على زيادة التركيز على المخاطر أو التحديات في نهجه للحماية من التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين في التقارير التي ستصدر عن المجلس التنفيذي في المستقبل، بالإضافة إلى التقدم الذي أُحرز، بهدف دعم المجلس التنفيذي في حوكمته لمخاطر التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p>
<p>تحيط الإدارة علماً بنية المملكة المتحدة تشارك لغة متوائمة بين الجهات المانحة بشأن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين في اتفاقيات التمويل. وفور تسلم الرسالة من المملكة المتحدة، سيتشارك الصندوق اللغة المقترحة مع مكتب المستشار العام والشعب الداخلية الأخرى المسؤولة عن مثل هذه الاتفاقيات.</p>	<p>ستوجّه المملكة المتحدة، بالإضافة إلى عدد من الدول الأعضاء الأخرى، رسالة قريباً إلى الصندوق ومؤسسات أخرى للتمويل البالغ الصغر من أجل تشارك لغة متوائمة بين الجهات المانحة بشأن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين نود استخدامها في اتفاقيات التمويل المستقبلية. والهدف من هذه اللغة هو تحديد توقعات واضحة بشأن الحماية من التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين وتحقيق وفر في وقت الصندوق/مؤسسات التمويل البالغ الصغر في التفاوض بشأن اللغة على حدة مع كل جهة مانحة. وستكون اللغة مشابهة جداً لتلك المستخدمة في اتفاقيات التمويل بين الأمم المتحدة والجهات المانحة، والتي وافق عليها مكتب الشؤون القانونية في عام 2022 ووجد مستخدموها أنها مفيدة وذات كفاءة.</p>

رد الإدارة	تعليقات من كندا
<p>تشكر الإدارة كندا على تعليقاتها بشأن جهود الصندوق المتواصلة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها.</p> <p>وقد طُوّر الصندوق عدة أدوات منها تسجيلات الفيديو، والتدريب الإلكتروني وغيرها من المواد البصرية لنشر التوعية وضمان أن القوى العاملة في الصندوق والشركاء المنفذين في جميع الأقاليم يفهمون تماما موقف الصندوق غير المتسامح إطلاقا مع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p> <p>وطُوّرت منتجات بصرية بهدف ضمان التنوع والشمول وهي تتواءم مع منتجات مماثلة أطلقتها الأمم المتحدة.</p>	<p>ترحب كندا بجهود الصندوق المتواصلة لمنع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين والتصدي لها، وبالتقدم الذي أحرز حتى تاريخه. ونقدّر بشدة التحديثات المنتظمة. وتتضمن الصفحة الأولى إحالة إلى الشرائط المصورة. وسيكون مثيرا للاهتمام معرفة المزيد عن السياق والشكل – بشأن ما إذا كانت تتضمن كلمات أو رسوما تصويرية فقط. وتجدر الإشارة إلى أن محاولة إلغاء حاجز اللغة من خلال استخدام الرسوم التصويرية فقط كان لها أحيانا تأثير معاكس، بسبب التفسير الذاتي لتصرفات الشخصيات في الرسوم التصويرية.</p>
<p>الخط السري المزود بتطبيق WhatsApp الذي يديره مكتب الشؤون الأخلاقية معّلن عنه خارجيا على موقع الصندوق الشبكي وكذلك داخليا. وتتضمن جميع مواد التوعية الموزعة داخل الصندوق وعلى الشركاء المنفذين معلومات عن آليات الإبلاغ وخطوط المساعدة السرية في مكتب الشؤون الأخلاقية، بما في ذلك الخط المزود بتطبيق WhatsApp الذي يمكن الوصول إليه عن طريق الهاتف الجوال.</p> <p>نظرا إلى الاستخدام الواسع النطاق للهواتف الجوال في مختلف أنحاء العالم، الخط السري المزود بتطبيق WhatsApp هو أداة تلقى قبولا جيدا وتيسر الإبلاغ.</p>	<p>نرحب أيضا باستخدام الصندوق لقاعدة البيانات الآمنة ClearCheck التابعة للأمم المتحدة، والتي تساعد على ضمان الاتساق داخل منظومة الأمم المتحدة.</p> <p>واستخدام الرقم المزود بتطبيق WhatsApp لقنوات الإبلاغ هو برهان على الابتكار. وسيكون مثيرا للاهتمام معرفة المزيد عن استخدام الرقم والنظرة إليه في الميدان.</p>
<p>بالإضافة إلى استراتيجية المنع الراسخة التي تضمن تدريب القوى العاملة في الصندوق والشركاء المنفذين، والانتشار وأنشطة التوعية، تستند جهود الصندوق لمكافحة التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين أيضا إلى الركائز والنتائج الملموسة المتوخاة والمحددة في خطة العمل بشأن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين:</p>	<p>في حين نثني على الصندوق لجهوده المتواصلة في توفير التدريب للموظفين وغير الموظفين، أظهرت الدراسات أن التدريب ليس كافيا، وأن التغيير المطلوب على مستوى المنظمة للتأثير في ديناميات القوة التي تسبب بالتحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك</p>

رد الإدارة	تعليقات من كندا
<p>- التصدي لحالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين. عزز الصندوق آليات الإبلاغ وتقديم الشكاوى، ويتعاون مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى من خلال برنامج جهات الاتصال بشأن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين.</p> <p>- تعميم عدم تسامح الصندوق إطلاقاً مع حالات التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين في عملياته وأنشطته الممولة. وسّع الصندوق نطاق برنامج جهات الاتصال بشأن التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين، ويشارك مع شركائه المنفذين في جميع الأقاليم لضمان فهم مسؤولياتهم وواجباتهم فيما يتعلق بالتحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين على نحو جيد.</p> <p>- التنسيق والتعاون. يشارك الصندوق في الأفرقة العاملة في منظومة الأمم المتحدة وشبكة المؤسسات المالية الدولية لضمان تبادل المعرفة المتواصل والمواءمة مع أفضل الممارسات والمعايير الدولية ذات الصلة بشأن التصدي للتحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين (بما في ذلك توصية لجنة المساعدة الإنمائية بشأن إنهاء التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين).</p>	<p>الجنسيين يقتضي أكثر من مجرد التدريب. ويمكن أن يستمر التدريب في كونه التزاماً مؤسسياً طويل الأجل وجارياً، ولكن يجب أن يكون متوائماً بشكل وثيق مع التدابير الأخرى في الميدان، منها <u>توصية لجنة المساعدة الإنمائية بشأن إنهاء التحرش الجنسي والاستغلال والانتهاك الجنسيين</u> من أجل رؤية تغيير مستدام.</p>